

656502-2024 - Gara

Svizzera – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – MehrSpur Zürich - Winterthur ökologische Baubegleitung (OeBB) Abschnitte A2-A5

OJ S 211/2024 29/10/2024

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur – Einkauf, Supply Chain und Produktion, Einkauf Bauprojekte Region Ost

E-mail: einkauf.bauprojekte.ost@sbb.ch

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: MehrSpur Zürich - Winterthur ökologische Baubegleitung (OeBB) Abschnitte A2-A5
Descrizione: Mit dem Projekt MehrSpur Zürich – Winterthur planen der Bund und die SBB eine neue Doppelspurlinie durch den Brüttenertunnel und den Ausbau der Bahnhöfe Dietlikon, Bassersdorf, Wallisellen und Winterthur und Winterthur Töss. Damit können der heutige Engpass im Bahnnetz zwischen Zürich und Winterthur behoben und der notwendige Angebotsausbau realisiert werden. Das Projekt ist in fünf Abschnitte aufgeteilt: - Abschnitt 1 Winterthur - Abschnitt 2 Brüttenertunnel - Abschnitt 3 Dietlikon - Abschnitt 4 Bassersdorf - Abschnitt 5 Wallisellen Um sicherzustellen, dass die Umweltauswirkungen während der Realisierung des Projekts MehrSpur Zürich - Winterthur so gering wie möglich gehalten werden, werden in allen Abschnitten (A1 – A5) eine Umweltbaubegleitung (UBB), eine ökologische Baubegleitung (OeBB), eine bodenkundliche Baubegleitung (BBB) sowie weitere Fachspezialisten tätig sein. Die vorliegende Ausschreibung umfasst die ökologische Baubegleitung (OeBB) für die Abschnitte A2, A3, A4 und A5. Der Auftrag der OeBB umfasst die Bearbeitung und Begleitung des Projekts während der SIA Phasen 4 und 5 (Teilphasen 41, 51 – 53). Die ökologische Baubegleitung beinhaltet die Umsetzung des landschaftspflegerischen Begleitplans (LBP), die Umsetzung der Massnahmen aus dem Umweltverträglichkeitsbericht (UVB) hinsichtlich des Fachbereiches Terrestrische Lebensräume (Flora, Fauna, Neophyten) und Wildtierkorridore sowie die Umsetzung der zusätzlichen Auflagen, welche im Rahmen der Plangenehmigung vom BAV verfügt wurden. Diese stellen sicher, dass die Umweltstandards eingehalten werden und umweltrelevante Belange in den Bauprozess einfließen. Die OeBB ist Ansprechperson zu Fragen betreffend den Fachbereich Terrestrische Lebensräume und Wildtierkorridore, bei Projektänderungen sowie bei fachübergreifenden Umweltfragen.

Identificativo della procedura: 28c8129f-8c22-4a56-ba80-ba7d97672af7

Identificativo interno: 28c8129f-8c22-4a56-ba80-ba7d97672af7

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Sonstige Anforderungen Die SBB muss nur Angebote aus der Schweiz / EU /EFTA oder UK entgegennehmen. Die massgebenden AGB, der SBB Verhaltenskodex sowie ergänzende Vertragsanhänge können in Deutsch, Französisch, Italienisch und teilweise auch in Englisch unter folgendem Link abgerufen werden:

<https://company.sbb.ch/de/sbb-als-geschaeftpartner/supply-chain-management/fuer-lieferanten/agb.html>. Diese Unterlagen dienen lediglich als Übersetzungshilfen.

Ausschreibungsspezifische Unterlagen wie insbesondere die Ausschreibungsbestimmungen, technische und andere Spezifikationen sowie der Vertrag sind nur in Deutsch verfügbar.

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: MehrSpur Zürich - Winterthur ökologische Baubegleitung (OeBB) Abschnitte A2-A5
Descrizione: Mit dem Projekt MehrSpur Zürich – Winterthur planen der Bund und die SBB eine neue Doppelspurlinie durch den Brüttenertunnel und den Ausbau der Bahnhöfe Dietlikon, Bassersdorf, Wallisellen und Winterthur und Winterthur Töss. Damit können der heutige Engpass im Bahnnetz zwischen Zürich und Winterthur behoben und der notwendige Angebotsausbau realisiert werden. Das Projekt ist in fünf Abschnitte aufgeteilt: - Abschnitt 1 Winterthur - Abschnitt 2 Brüttenertunnel - Abschnitt 3 Dietlikon - Abschnitt 4 Bassersdorf - Abschnitt 5 Wallisellen Um sicherzustellen, dass die Umweltauswirkungen während der Realisierung des Projekts MehrSpur Zürich - Winterthur so gering wie möglich gehalten werden, werden in allen Abschnitten (A1 – A5) eine Umweltbaubegleitung (UBB), eine ökologische Baubegleitung (OeBB), eine bodenkundliche Baubegleitung (BBB) sowie weitere Fachspezialisten tätig sein. Die vorliegende Ausschreibung umfasst die ökologische Baubegleitung (OeBB) für die Abschnitte A2, A3, A4 und A5. Der Auftrag der OeBB umfasst die Bearbeitung und Begleitung des Projekts während der SIA Phasen 4 und 5 (Teilphasen 41, 51 – 53). Die ökologische Baubegleitung beinhaltet die Umsetzung des landschaftspflegerischen Begleitplans (LBP), die Umsetzung der Massnahmen aus dem Umweltverträglichkeitsbericht (UVB) hinsichtlich des Fachbereiches Terrestrische Lebensräume (Flora, Fauna, Neophyten) und Wildtierkorridore sowie die Umsetzung der zusätzlichen Auflagen, welche im Rahmen der Plangenehmigung vom BAV verfügt wurden. Diese stellen sicher, dass die Umweltstandards eingehalten werden und umweltrelevante Belange in den Bauprozess einfließen. Die OeBB ist Ansprechperson zu Fragen betreffend den Fachbereich Terrestrische Lebensräume und Wildtierkorridore, bei Projektänderungen sowie bei fachübergreifenden Umweltfragen.

Identificativo interno: 304cf608-8a1c-4ee3-86c4-26566363cc9d

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Kanton Zürich

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/05/2025

Data di fine durata: 31/12/2037

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Aufgrund Projektverlauf

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Criterio:

Tipo: Capacità economica e finanziaria

Descrizione del criterio di selezione: Wie in den Ausschreibungsunterlagen auf simap.ch festgehalten.

Uso del criterio: Applicato

Criterio:

Tipo: Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale

Descrizione del criterio di selezione: Wie in den Ausschreibungsunterlagen auf simap.ch festgehalten.

Uso del criterio: Applicato

Criterio:

Tipo: Capacità tecniche e professionali

Descrizione del criterio di selezione: Wie in den Ausschreibungsunterlagen auf simap.ch festgehalten.

Uso del criterio: Applicato

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpuZDVsLjCjwcm9qZWN0SWQ>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco, francese, italiano

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 20/01/2025 23:59:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: no

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur – Einkauf, Supply Chain und Produktion, Einkauf Bauprojekte Region Ost

TED eSender: Simap.ch

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur – Einkauf, Supply Chain und Produktion, Einkauf Bauprojekte Region Ost

Numero di registrazione: 86577179-37ac-4105-af49-be4ad6dbf267

Indirizzo postale: Vulkanplatz 11

Località: Zürich

Codice postale: 8048

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

E-mail: einkauf.bauprojekte.ost@sbb.ch

Telefono: +41790000000

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: support@simap.ch

Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 304cf608-8a1c-4ee3-86c4-26566363cc9d - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 28/10/2024 02:25:54 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale,
ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco, francese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 656502-2024

Numero dell'edizione della GU S: 211/2024

Data di pubblicazione: 29/10/2024